

L'cha Dodi

*L'cha dodi likrat kalah
P'nei Shabbat n'kab'lah!*

לְכֵה דוּדֵי לְקִרְאֵת כֶּלֶה, פְּנֵי שַׁבַּת נִקְבְּלָה:

*Shamor v'zachor b'dibur echad
Hishmi'anu el ham'yuchad
Adonai echad ush'mo echad
L'sheim ul'tiferet v'lit'hilah*

שָׁמֹר וְזָכוֹר בְּדַבּוּר אֶחָד, הַשְּׁמִיעֵנוּ אֵל הַמְיֻחָד
יְיָ אֶחָד וְשִׁמוֹ אֶחָד, לְשֵׁם וּלְתַפְאֵרֶת וּלְתִהְלָה:

*Likrat Shabbat l'chu v'neilchah
Ki hi m'kor hab'rachah
Meirosh mikedem n'suchah
Sof ma'aseh b'mach'shava t'chilah*

לְקִרְאֵת שַׁבַּת לָכוּ וְנִלְכֵה, כִּי הִיא מְקוֹר הַבְּרָכָה
מֵרֵאשִׁי מְקֻדָּם נְסוּכָה, סוּף מַעֲשֵׂה בְּמַחֲשָׁבָה
תִּחְלָה:

*Hit'oreri, hit'oreri
Ki va orech, kumi uri
Uri, uri, shir dabeiri
K'vod Adonai alayich niglah*

הַתְעוֹרְרֵי הַתְעוֹרְרֵי, כִּי בָּא אוֹרֶךְ קוּמֵי אוֹרֵי
עוֹרֵי עוֹרֵי שִׁיר דְּבִרֵי, כְּבוֹד יְיָ עָלֶיךָ נִגְלָה:

*Bo'i v'shalom, ateret ba'alah
Gam b'simcha uv'tzoholah
Toch emunei am segulah,
Bo'i chalah, bo'i chalah*

בוֹאֵי בְּשָׁלוֹם עֲטֹרַת בְּעִלָּה, גַּם בְּשִׂמְחָה וּבְצִהְלָה
תּוֹךְ אֲמוּנֵי עַם סִגְלָה, בוֹאֵי כֶּלֶה, בוֹאֵי כֶּלֶה:

Let's go, my beloved, to meet the bride! Let's welcome the presence of Shabbat!

“Observe” and “Remember” in a single utterance that a singular God had us hear. God is one and God's name is one. To God's name, to glory, and to praise! Come and we'll go to greet Shabbat, for she is a source of blessing. From the start, from ancient times she was chosen - last made, but first planned. Awake! Awake! Your light is coming, rise up and shine! Wake up! Wake up! Speak a song! God's glory is revealed upon you. Come in peace, crown of her husband, as well as in happiness and in jubilation, amidst the faithful of a treasured nation. Come, O Bride! Come, O Bride!

Yedid Nefesh

*Y'did nefesh, av harachaman,
m'shoch avdach el r'tzonach
Yarutz avdach k'mo ayal,
yishtachaveh el mul hadarach
Ki ye'erav lo y'didutach,
minofet tzuf v'chol ta'am*

*Hadur na'eh ziv ha'olam,
nafshi cholat ahavatach
Anah el na r'fa na lah,
b'harot lah no'am zivach
Az tit'chazeik v'titrapei,
v'haytah lach shifchat olam*

*Vatik yehemu rachamecha,
v'chus na al ben ohavach
Ki zeh kamah nichsof nichsaf,
lir'ot b'tif'eret uzach
Ana eili, machmad libi,
chushah na v'al tit'alam*

*Higaleh nah ufros chavivi alai,
et sukkat sh'lomach
Ta'ir eretz mikvodach,
nagilah v'nism'cha bach
Maheir ahuv, ki va mo'ed,
v'choneini kimei olam*

יְדִיד נֶפֶשׁ, אָב הַרְחָמָן, מְשֹׁךְ עַבְדְּךָ אֶל־רְצוֹנְךָ
יְרוּץ עַבְדְּךָ כְּמוֹ אַיִל, יִשְׁתַּחֲוֶה אֶל מוֹל הַדָּרֶךְ
כִּי יַעֲרַב־לוֹ יְדִידוּתְךָ, מִנֹּפֶת צוּף וְכֹל־טַעַם

הַדּוּר, נֶאֱהָ, זִיו הָעוֹלָם, נִפְשֵׁי חוֹלַת אֶהְבְּתְךָ
אֲנֵא, אֵל, נָא, רַפְּא־נָא לָהּ, בְּהִרְאוֹת לָהּ נְעִם זִיוְךָ
אֲז תִתְחַזֵּק וְתִתְרַפֵּא, וְהִי־תֵה לְךָ שְׂפַחַת עוֹלָם

וְתִיק, יְהִמוּ רַחֲמֶיךָ, וְחוּס־נָא עַל־בֶּן אוֹהֶבְךָ
כִּי זֶה כַּמָּה נִכְסֶף נִכְסֶף, לְרְאוֹת בְּתַפְאֲרַת עֲזֶךָ
אֲנֵא, אֵלִי, מַחְמַד לְבִי, וְחוּשָׁה־נָא וְאֵל תִּתְעַלֵּם

הַגְּלֶה־נָא וּפְרֹשׁ, חֲבִיבִי, עָלַי אֶת־סִכַּת שְׁלוֹמְךָ
תִּאִיר אֶרֶץ מְכַבּוּדְךָ, נִגְלֶה וְנִשְׁמַחָה בְּךָ
מִהֵר, אֶהוּב, כִּי בָא מוֹעֵד וְחֲנִנִי כִימֵי עוֹלָם

Soul Mate, Compassionate One, draw your servant towards your will. Your servant will hurry like a gazelle to prostrate before your beauty, for your companionship is purer than any fine taste or flavor. Beautiful, radiant, spark of the universe, my soul aches for your love. Please God, heal my soul by showing it the tenderness of your splendor, so strengthen and heal my soul and she will be your eternal servant. Ancient One, let your mercy be aroused and please have compassion on those who love you, because this is how much my soul has yearned to see into the beauty of your strength. Please, my God, my heart's desire, hurry and do not hide. Please reveal yourself, beloved, and spread over me the shelter of your peace. Illuminate the earth with your presence, we will rejoice and celebrate in you. Hurry, beloved, for the time has come, and be gracious to me for all time.

Shabbat Rina

Psalms 95:2

נְקַדְמָה פְּנֵינוּ בְּתוֹדָה בְּזִמְרוֹת נְרִיעַ לּוֹ:

N'kadma fanav b'todah, biz'mirot nariya lo.

We'll face God's Presence with gratitude and make joyous sounds.

Psalms 96:6

הוֹד וְהִדָּר לְפָנָיו עֹז וְתִפְאֶרֶת בְּמִקְדָּשׁוֹ:

Hod v'hadar l'fanav, oz v'tiferet b'mikdasho.

Glory and majesty in God's presence; strength and beauty in God's Sanctuary.

Psalms 97:4

הָאֵירוּ בְּרָקָיו תִּבֵּל רְאֵתָהּ וּתְחִל הָאָרֶץ:

He'iru v'rakav teivel, ra'atah va'tachel ha'aretz.

God's lightning lights up the world; the earth shakes and shivers.

Psalms 98:1-2

שִׁירוּ לַיְיָ שִׁיר חֲדָשׁ כִּי נִפְלְאוֹת עָשָׂה הוֹשִׁיעַ-לוֹ יְמִינוּ וּזְרוּעַ קִדְשׁוֹ: הוֹדִיעַ יְיָ
יְשׁוּעָתוֹ:

Shiru l'Adonai shir chadash, ki nifla'ot asah,

hoshi'a lo y'mino uzro'a kodsho.

Hodiya Adonai yishuato.

Sing a new song to Adonai for the wonders God makes.

God's redeeming arm outstretched in holiness, Adonai has revealed divine intention.

Psalms 99:2-3

יְיָ בְצִיּוֹן גָּדוֹל וְרָם הוּא, עַל-כָּל-הָעַמִּים: יוֹדוּ שְׁמֶךָ, גָּדוֹל וְנוֹרָא קְדוֹשׁ הוּא:

Adonai b'tziyon gadol v'ram hu al kol ha'amim.

Yodu shimcha gadol v'nora kadosh hu.

Adonai is great in Zion, high above all the peoples. They acknowledge your name: it is great, awesome, and holy.

Psalms 29:3-4

קוֹל יְיָ עַל הַמַּיִם אֵל הַכְּבוֹד הִרְעִים יְיָ עַל מַיִם רַבִּים קוֹל יְיָ בַּכַּחַּ קוֹל יְיָ בַּהַדָּר:

Kol Adonai al hamayim eil hakavod hir'im.

Adonai al mayim rabim, kol Adonai bako'ach, kol Adonai behadar.

Adonai's call hovers over the waters. God's manifestation rumbling, over countless waters. Adonai's call in strength, Adonai's call in majesty.

L'CHA DODI

Psalms 92:6, 93:4

מָה גָּדְלוֹ מַעֲשֵׂיךָ יְיָ מְאֹד עֲמָקוֹ מַחֲשַׁבְתֶּיךָ:
מִקְלוֹת מַיִם רַבִּים אֲדִירִים מִשְׁבְּרֵי יָם אֲדִיר בְּמָרוֹם יְיָ:

Mah gadlu ma'asecha Yah, m'od amku machsh'votcha.

Mikolot mayim rabim adirim mishb'rei yam adir bamarom Adonai.

How great are your works Adonai, very deep are your thoughts. Greater than the thunder of the mighty waters, more majestic than the breakers of the sea, is God, majestic on high.